

المعلومات المالية الموحدة المرحلية المختصرة

للسنة أشهر المنتهية في ٣ يونيو ٢٠١٥

بيان الدخل الموحد المختصر	للسنة اشهر المنتهية	للسنة اشهر المنتهية	للسنة اشهر المنتهية
٣ يونيو ٢٠١٥ (مراجعة)	٣ يونيو ٢٠١٥ (مراجعة)	٣ يونيو ٢٠١٤ (مراجعة)	٣ يونيو ٢٠١٤ (مراجعة)
إيراد خدمات استثمارية مصرفية	٢١,٠٢٢	-	-
رسوم إدارة ورسوم أخرى	٢٣٨	٢,٥٨١	٢,٧٧٧
إيراد ودائع لدى مؤسسات مالية	٧٤	٨٤٩	٤١٥
إيراد موجودات التمويل وموجودات مشتراة لغرض التأجير	٢٧,٧٣٧	٢٥,٤٨٥	١١,٤٩٣
حصة المجموعة من أرباح استثمارات محتسبة بطريقة حقوق الملكية	١,٨٣٨	٢,٦٣٥	١,٠١٠
إيراد استثمارات في أوراق مالية، صافي (خسارة)/ربح صرف العملات الأجنبية، صافي إيرادات أخرى	٩,٨٧٧	٤,١٨٧	١,٩٠٢
مجموع الإيرادات قبل عوائد حاملي حسابات الاستثمار و مصروفات التمويل	٦٥,٢١٣	٧٧,٧٣٩	٥٣,١٤٢
ناقصا: العائد لحاملي حسابات الاستثمار	(٩,٢٦٣)	(١٢,٧٨٢)	(٥,٩١٠)
ناقصا: مصروفات التمويل	(٨,٩٩٧)	(١٢,٠١١)	(٥,٦٦٢)
دخل الاعمال المصرفية	٤٧,٠٥٣	٥٢,٩٤٦	٤١,٥٧٠
إيراد القطار الصناعي	٦١,٥٦١	٤٥,٣٢٢	٢٢,٨٥٧
ناقصا: تكلفة المبيعات	(٥٢,٩٧١)	(٣٧,٧٤٢)	(١٩,٩٧٦)
دخل القطاع الصناعي	٨,٥٥٠	٧,٥٨٠	٢,٨٨١
مجموع الإيرادات	٥٥,٦٠٣	٦٠,٥٢٦	٤٤,٤٥١
تكلفة الموظفين	١٦,٢٢٦	١٣,٢٣٧	٨,٣٢٤
مصروفات الاستشارات الاستثمارية	٣,٩٤٩	٢,٧٣٨	١,٩٦١
مصروفات تشغيلية أخرى	١٣,٦٧٢	١٦,٩٨٧	١١,٦٨٩
مجموع مصروفات قطاع الاستثمارات المصرفية	٣٣,٨٤٧	٣٢,٩٦٢	٢١,٦٨٢
المصروفات التشغيلية الأخرى للقطاع الصناعي	٥,٧٩٢	٢,٣٤٩	٣٣١
مجموع المصروفات	٣٩,٦٣٩	٣٥,٣١١	٢٢,٠١٣
ربح الفترة قبل انخفاض القيمة	١٥,٩٦٤	٢٥,٢١٥	٢٢,٤٣٨
ناقصا: مخصصات انخفاض القيمة	(٢,٣٠٤)	(١,٣٣٢)	(١,٠٥٣)
ربح الفترة	١٣,٦٦٠	١٤,٨٨٣	٢١,٣٨٥
المُتسبب الي:			
مساهمي البنك	٣,٣٢٠	١,٠٧٤٣	٩,٥٠٨
حخص غير مسيطرة	١,٠٣٤	٤,١٤٠	٢,٨٧٧
	١٣,٦٦٠	١٤,٨٨٣	١٢,٣٨٥

بيان التدفقات النقدية الموحد المختصر	٣ يونيو ٢٠١٥ (مراجعة)	٣ يونيو ٢٠١٤ (مراجعة)
للسنة أشهر المنتهية في ٣ يونيو ٢٠١٥ / بالآلاف الدولارات الأمريكية		
أنشطة العمليات		
ربح الفترة	١٣,٦٦٠	١٤,٨٨٣
تعديلات لـ:		
إيراد الاستثمارات في الأوراق المالية	(٩,٨٧٧)	(٢,٠٢٥)
حصة المجموعة من أرباح استثمارات محتسبة بطريقة حقوق الملكية	(١,٨٣٨)	(٢,٦٣٥)
خسارة / (أرباح) صرف العملات الأجنبية	١,٧٣٠	(٩٤)
إيراد من الخدمات الاستثمارية المصرفية	(٢١,٠٢٢)	-
إيرادات أخرى	(١,٩٣١)	(٣٧,٣٤٢)
مخصص انخفاض القيمة	٢,٣٠٤	٩,٣٣٢
استهلاك وإطفاء	٢,٢٩٠	٩٢٧
مخصص انخفاض الذمم المدينة	٨٠	-
تكاليف التمويل	٣,١٣٨	٧,٠٧٣
تغييرات على:	(١١,٤٦٦)	(٩,٨٨١)
موجودات التمويل	(٢٣,٢٢٠)	(٦٤,٨٠٩)
موجودات مشتراة لغرض التأجير	(٢٧,٠٧٤)	(٩,٤٣٦)
موجودات أخرى	(٨٨,٢٨٧)	٧,١٥٢
رصيد احتياطي مصرف البحرين المركزي	(٣,٠٥٠)	(٣,٦٦٠)
أموال المستثمرين	(٥,٢٣٩)	(٦,٧٦٨)
ودائع من مؤسسات مالية ومؤسسات أخرى وأفراد	(١٣,٩٥٥)	(٣٨,٥٤٦)
حسابات جارية للعملاء	٣٧,٣٨٩	٥٨,٤٦٤
حقوق ملكية حاملي حسابات الاستثمار	٦٧,٩١١	٣١,٨٢٢
مطلوبات أخرى	٦٨,٩٤٢	(٢,١٦٣)
صافي النقد الناتج من / (المستخدم في) أنشطة العمليات	١,٩٢١	(٣٧,٨٢٥)
أنشطة الاستثمار		
مدفوعات لشراء معدات، صافي	(٥,٤٣٢)	(٨٢٤)
شراء استثمارات في أوراق مالية	(١٦٨,٢٥٣)	(٦٣,٢٠٠)
مقدم مدفوع لشراء استثمارات	-	(٢,٦٩٦)
مقبوضات من بيع استثمارات في أوراق مالية	٦٥,٣٤٥	٦٨,٩٧٢
مقبوضات من موجودات محتفظ بها لغرض البيع	-	٩,٨٩٠
أرباح أسهم / إيراد من الاستثمارات في الصكوك	٥,٧٣٦	١,٤٩٩
شراء شركات تابعة	-	٧,٣٤١
صافي النقد (المستخدم في) / الناتج من أنشطة الاستثمار	(١,٠٢,٦٠٤)	٢,٠٩٨٢
أنشطة التمويل		
مطلوبات التمويل، صافي	(٢,٧٦٦)	(٧,٣٧٦)
مصروفات تمويل مدفوعة	(٤,٧٧٤)	(١,٦١٤)
أرباح أسهم مدفوعة (شاملة حصص غير مسيطرة)	(١,٧٥٣)	(١,٠٠٠)
مقبوضات من إصدار مرابحات قابلة للتحويل	٦,٠٠٠	-
شراء أسهم خزينة	(٣٦)	-
صافي النقد الناتج من / (المستخدم في) أنشطة التمويل	٥٠,٧١١	(٩,٠٠٠)
صافي النقص في النقد وما في حكمه خلال الفترة	(٤٩,٩٧٢)	(٢٥,٨٤٣)
النقد وما في حكمه في ١ يناير	٣٣٣,٦٥٩	٣٠٤,٣٦٢
النقد وما في حكمه في ٣ يونيو	٢٨٣,٦٨٧	٢٧٨,٥١٩
يتمثل النقد وما في حكمه في:		
نقد وأرصدة لدى البنوك (باستثناء الأرصدة لدى المصرف المركزي في حساب الاحتياطي)	١,٦٠٤١٩	٧٦,٦٣٦
ودائع لدى مؤسسات مالية	١٧٧,٢٦٨	٢٠١,٨٨٣
	٢٨٣,٦٨٧	٢٧٨,٥١٩

بيان المركز المالي الموحد المختصر	٣ يونيو ٢٠١٥ (مراجعة)	٣١ ديسمبر ٢٠١٤ (مدققة)	٣ يونيو ٢٠١٤ (مراجعة)
كما في ٣ يونيو ٢٠١٥ / بالآلاف الدولارات الأمريكية			
الموجودات			
نقد وأرصدة لدى البنوك	١٥٤,٢٣٠	١٢٩,٩٣٨	١٥١,٦٢٨
ودائع لدى مؤسسات مالية	١٧٧,٦٦٨	٢٤٨,٤٨٢	٢٠٧,٨١٧
موجودات التمويل	٨,٥٨٤٨	٧٨٢,٦٢٨	٧,٩٦١٩
استثمارات في أوراق مالية	٥٨٣,٩٤٤	٤٨٢,٥٩٦	٤٢٤,٤٨٨
موجودات مشتراة لغرض التأجير	١٤١,٠٨٢	١١٤,٠٠٨	٩٤,٧٢
عقارات استثمارية	٣١٣,٦٣٥	٣١٣,٦٣٥	٢٧٣,٩٦٧
عقارات تطويرية	١٢٧,٢٥١	١٣١,٣١٧	١٦١,٠٢٠
استثمارات محتسبة بطريقة حقوق الملكية	٢٢,٢١٧	٢٦,٩٠١	٢٢,٠٦٤
موجودات غير ملموسة	١٢٥,٠٩٠	١٢٥,١٧٦	١٢٥,٢٢٠
ممتلكات وآلات ومعدات	١٦٢,٦٢٥	١٦٦,٤٤٥	١٥٩,٦٥٠
موجودات أخرى	٣٧١,٦١٨	٢٦١,١١٦	٢٧٧,٢٧٥
مجموع الموجودات	٢,٩٨٤,٨٠٨	٢,٧٨٢,٢٤٢	٢,٦٠٦,٨٢٠
المطلوبات			
أموال المستثمرين	٩,٦٣٤	١٨,٦٧٥	١٣,٨٤٤
ودائع من مؤسسات مالية ومؤسسات أخرى وأفراد	٣٢٩,٢٧٥	٣٣٩,٤٥٨	٣٨٣,٤٨٥
حسابات جارية للعملاء	١٤٩,٧٣٠	١١٦,٦٨٤	١٠٦,٦٠١
مطلوبات التمويل	٢٥٥,٢٤٥	٢٤٩,٣٤٠	٢٧١,٧٠٠
مطلوبات أخرى	١٨٧,٢٠٥	١٤٩,٨٧٢	١٨٥,٩٩٩
مجموع المطلوبات	٩٣٠,٢١١	٨٦٩,٠٢٩	٩٦١,٦٣٩
حقوق ملكية حاملي حسابات الاستثمار	٩٦٣,٤٦٩	٨٩٥,٥٥٨	٨٠٦,٦٩٩
حقوق الملكية			
رأس المال	٥٩٧,٩٩٥	١,٢٥٣,٦٢٦	٨٣٧,٩٠١
أسهم خزينة	(٩٤٨)	(٩١٢)	(٩١٢)
حساب تسوية رأس المال	٢٢,٧٢٢	(٤٧٥,٥٨٢)	(٢٢٩,٦٥٦)
إحتياطي قانوني	٧,٠٠٠	٧,٠٠٠	٦٨,١٤٦
أرباح مستبقية / (خسائر متراكمة)	١٧,٠٣٩	(٢,٣٠٦)	(٢,٥٩٣٤)
إحتياطي القيمة العادلة	(٥٨٥)	(٢,٣٦٦)	(٤٩)
إحتياطي اسهم منحة	١,١٢٩	١,١٢٩	١,٤٤٢
إحتياطي تحويل العملات الأجنبية	(٨٤٢)	(٧٨٠)	(٤٧١)
مجموع حقوق الملكية المنسوبة لمساهمي البنك	٧٠٦,٥٧٠	٦٤١,٥٦٧	٤٧٠,٤٦٧
حخص غير مسيطرة	٣٨٤,٥٥٨	٣٧٦,٨٨	٣٦٨,٢٥٠
مجموع حقوق المساهمين	١,٠٩١,١٢٨	١,٠١٧,٦٥٥	٨٣٨,٤٩٢
مجموع المطلوبات وحقوق الملكية	٢,٩٨٤,٨٠٨	٢,٧٨٢,٢٤٢	٢,٦٠٦,٨٢٠

بيان التغيرات في حقوق الملكية	المنسوب لمساهمي البنك							رأس المال	أرباح	حساب تسوية رأس المال	أرباح مستبقية / (خسائر متراكمة)	إحتياطي	إحتياطي	إحتياطي	مجموع
للسنة أشهر المنتهية في ٣ يونيو ٢٠١٥ / بالآلاف الدولارات الأمريكية (مراجعة) (معدلة)	أرباح مستبقية / (خسائر متراكمة)	حساب تسوية رأس المال	أرباح مستبقية / (خسائر متراكمة)	إحتياطي القيمة العادلة	إحتياطي أسهم منحة	إحتياطي تحويل العملات الأجنبية	إحتياطي أسهم منحة	أرباح مستبقية / (خسائر متراكمة)	حساب تسوية رأس المال	أرباح مستبقية / (خسائر متراكمة)	إحتياطي القيمة العادلة	إحتياطي أسهم منحة	إحتياطي تحويل العملات الأجنبية	إحتياطي أسهم منحة	مجموع
الرصيد كما في ١ يناير ٢٠١٥	١,٢٥٣,٦٢٦	(٩١٢)	(٤٧٥,٥٨٢)	٦٩,٢٥١	(٢,٣٤٥)	(١٦٥,٨٥١)	(٧٨٠)	١,٢٢٩	٧٠٠	١,٢٢٩	(٢,٣٤٥)	(١٦٥,٨٥١)	(٧٨٠)	١,٢٢٩	١,٢٢٩
كما هو معلن	-	-	(٤٧٥,٥٨٢)	٨٠٩	(٢١)	(٣٧,٧٥٧)	-	-	-	-	(٢١)	(٣٧,٧٥٧)	-	-	-
أثر التوحيد	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
كما هو معدل	١,٢٥٣,٦٢٦	(٩١٢)	(٤٧٥,٥٨٢)	٧٠٠	(٢,٣٦٦)	(٢,٣٦٦)	(٧٨٠)	١,٢٢٩	٧٠٠	١,٢٢٩	(٢,٣٦٦)	(١٦٥,٨٥١)	(٧٨٠)	١,٢٢٩	١,٢٢٩
ربح الفترة	-	-	-	-	-	٣,٣٢٠	-	-	-	-	-	-	-	-	-
تغيير القيمة العادلة	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
فروق تحويل العملات الأجنبية	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
مجموع الإيرادات والمصروفات المحتسبة	-	-	-	-	-	٣,٣٢٠	-	-	-	-	-	-	-	-	-
تحويل المرابحة إلى رأس المال	٢٤١,٣٦١	-	(١٨١,٣٦١)	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
تخفيض رأس المال	(٨٩٦,٩٩٢)	-	٦٧٩,٦٦٥	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
شراء أسهم خزينة	-	(٣٦)	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
أرباح اسهم لحخص غير مسيطرة	٥٩٧,٩٩٥	(٩٤٨)	٢٢,٧٢٢	٧٠٠	١٧,٠٣٩	(٥٨٥)	(٨٤٢)	١,٢٢٩	٧٠٠	١,٢٢٩	(٤٧١)	(٤٧١)	(٤٧١)	١,٢٢٩	١,٢٢٩
الرصيد في ٣ يونيو ٢٠١٥	١,٠٩١,١٢٨	(٩٤٨)	٣٨٤,٥٥٨	٧٠٠	(٤٧١)	(١٦٥,٨٥١)	(٧٨٠)	١,٢٢٩	٧٠٠	١,٢٢٩	(٢,٣٦٦)	(١٦٥,٨٥١)	(٧٨٠)	١,٢٢٩	١,٢٢٩

بيان التغيرات في حقوق الملكية	المنسوب لمساهمي البنك							رأس المال	أرباح	حساب تسوية رأس المال	أرباح مستبقية / (خسائر متراكمة)	إحتياطي	إحتياطي	إحتياطي	مجموع
للسنة أشهر المنتهية في ٣ يونيو ٢٠١٥ (يتبع) / بالآلاف الدولارات الأمريكية (مراجعة) (معدلة)	أرباح مستبقية / (خسائر متراكمة)	حساب تسوية رأس المال	أرباح مستبقية / (خسائر متراكمة)	إحتياطي القيمة العادلة	إحتياطي أسهم منحة	إحتياطي تحويل العملات الأجنبية	إحتياطي أسهم منحة	أرباح مستبقية / (خسائر متراكمة)	حساب تسوية رأس المال	أرباح مستبقية / (خسائر متراكمة)	إحتياطي القيمة العادلة	إحتياطي أسهم منحة	إحتياطي تحويل العملات الأجنبية	إحتياطي أسهم منحة	مجموع
الرصيد كما في ١ يناير ٢٠١٤	٩٧٢,٢٨١	(٩١٢)	(٢٢٩,٦٥٦)	٦٨,١٤٦	(٣١٠,١٨٥)	(١٨٥,٨٥١)	(٧٨٠)	١,٢٢٩	٧٠٠	١,٢٢٩	(٢,٣٤٥)	(١٦٥,٨٥١)	(٧٨٠)	١,٢٢٩	١,٢٢٩
كما هو معلن سابقا	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
أثر التوحيد	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
كما هو معدل	٩٧٢,٢٨١	(٩١٢)	(٢٢٩,٦٥٦)	٦٨,١٤٦	(٣٥١,٠٥٧)	(٣٥١,٠٥٧)	(٧٨٠)	١,٢٢٩	٧٠٠	١,٢٢٩	(٢,٣٤٥)	(١٦٥,٨٥١)	(٧٨٠)	١,٢٢٩	١,٢٢٩
ربح الفترة	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
فروق تحويل العملات الأجنبية	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
مجموع الإيرادات والمصروفات المحتسبة	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
تخفيض رأس المال	(١٣٤,٣٨٠)	-	١٠٧,٤٣٣	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
تكلفة تملك أسهم مكافأة الموظفين، صافي	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
الاستحواد على شركات تابعة	٨٣٧,٩٠١	(٩١٢)	٢٢,٧٢٢	٧٠٠	١٧,٠٣٩	(٥٨٥)	(٨٤٢)	١,٢٢٩	٧٠٠	١,٢٢٩	(٤٧١)	(٤٧١)	(٤٧١)	١,٢٢٩	١,٢٢٩
الرصيد في ٣ يونيو ٢٠١٤	٨٣٧,٩٠١	(٩١٢)	٣٨٤,٥٥٨	٧٠٠	(٤٧١)	(١٦٥,٨٥١)	(٧٨٠)	١,٢٢٩	٧٠٠	١,٢٢٩	(٢,٣٤٥)	(١٦٥,٨٥١)	(٧٨٠)	١,٢٢٩	١,٢٢٩

اعتمدت المعلومات